

# TOURNOI INTERNATIONAL

## ATOME M11 - DESJARDINS DE LÉVIS



PRÉSIDENT D'HONNEUR



SYLVAIN AUGER



Photo: Archives - Gilles Bouthin

**56<sup>e</sup>**  
édition

**Du 26 janvier au 8 février 2026**  
**Aréna de Lévis et Aréna André-Lacroix**

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE LÉVIS



**HORAIRE  
DES PARTIES**



www.tournoi-atome-levis.com

**Sobeys**



**LES VENDREDIS  
StHubert**  
LE 30 JANVIER ET LE 6 FÉVRIER

**le journal de Lévis**  
Votre journal. Votre allié local.

**Heureux d'être présent dans  
la communauté lévisienne.  
Bon 56<sup>e</sup> Tournoi atome!**

Venez découvrir  
notre boutique

**Rachelle  
Béry**



**Francis Veilleux**  
Marchand propriétaire



**Scene**

**53, rte du Président-Kennedy  
Lévis • 418 837-1551**



**Ouvert de 8h à 22h | 7/7 jours**  
**Livraison du lundi au vendredi**

**IGA Veilleux  
& filles Inc.**  
extra



## Fédéral

C'est un plaisir pour moi d'accompagner le Tournoi international atome M11 Desjardins de Lévis à l'occasion de sa 56<sup>e</sup> édition. Cet événement rassemble chaque année de jeunes passionnés de hockey qui se dépassent sur la glace. Je tiens à saluer leur détermination ainsi que l'appui constant de leurs parents, véritables piliers de leur réussite. Un immense merci aux bénévoles dévoués et à la Ville de Lévis qui fait vivre ce tournoi avec un enthousiasme contagieux.

Aux jeunes athlètes : profitez de chaque moment, donnez le meilleur de vous-mêmes, et faites de cette compétition une expérience inoubliable pour vous et pour tous ceux qui vous encouragent !

**Dominique Vien**

Députée  
Bellechasse–Les Etchemins–Lévis  
[dominique.vien@parl.gc.ca](mailto:dominique.vien@parl.gc.ca)



## Provincial

Le hockey, notre sport national, c'est d'abord le plaisir pur d'enfiler son casque, d'attacher ses patins et de foncer sur la glace avec ses amis. Pour bien des jeunes, ce sport deviendra aussi une belle école de vie : un endroit où l'on apprend à travailler ensemble, à persévérer et à se relever après un défi.

En rassemblant des centaines de joueuses et de joueurs, c'est cet esprit, à la fois sportif et profondément humain, que célèbre chaque année le Tournoi international atome M11 Desjardins de Lévis.

Dans les gradins, familles, entraîneurs et bénévoles sont là pour encourager les équipes. Leur énergie, leur patience et leur enthousiasme créent une ambiance unique et forment le cœur battant de cet événement.

Je souhaite à toutes et à tous un tournoi rempli d'intensité, de plaisir et d'esprit sportif. Que cette édition soit à la hauteur de votre passion et de vos efforts !

**Bernard Drainville**

Député de Lévis  
Ministre de l'Environnement,  
de la Lutte contre les changements  
climatiques, de la Faune et des Parcs  
Ministre responsable de la  
Stratégie maritime et de la région  
de la Chaudière-Appalaches



## Municipal

Aux arénas André-Lacroix et de Lévis, on comprend rapidement l'importance qu'occupe, depuis 1970, le Tournoi international atome M11 Desjardins de Lévis dans le parcours de milliers de jeunes. Année après année, ce tournoi offre bien plus qu'une compétition : il permet aux jeunes de vivre leurs premières grandes émotions sportives, dans un environnement où le plaisir du jeu demeure au cœur de l'expérience.

Sur ces patinoires, l'effort, la camaraderie et le dépassement de soi prennent tout leur sens. Des joueurs comme Mario Lemieux, Stéphane Richer, Alex Tanguay, Simon Gagné, Steven Stamkos, Alain Côté et Tyler Seguin y ont participé à leurs débuts, à un moment marquant de leur cheminement, rappelant l'importance de ces expériences fondatrices.

Après avoir retrouvé il y a quelques années son statut international, le tournoi poursuit fidèlement sa mission : offrir aux jeunes un événement d'envergure, porté par l'excellence, mais aussi par la joie de jouer et le respect. Au-delà de la compétition, il incarne l'engagement, l'accueil et la fierté d'une communauté rassemblée autour de sa jeunesse.

**Steven Blaney**

Maire de Lévis



# Merci à tous nos bénévoles !



## Investir au-delà de l'argent



### Pour faire briller la relève sportive

Les caisses du Grand Lévis sont fières d'encourager les jeunes à révéler leur plein potentiel au Tournoi International Atome M11 Desjardins de Lévis en contribuant à rendre le tournoi gratuit et accessible à tous !

[desjardins.com/pourlajeunesse](http://desjardins.com/pourlajeunesse)

 **Desjardins**



## Président d'honneurs

## Mot de bienvenue de Sylvain Auger

C'est un honneur d'être associé à ce tournoi d'envergure internationale. Autobus Auger est une entreprise familiale de 3<sup>e</sup> génération qui fait partie du paysage lévisien depuis 65 ans et ce tournoi est l'occasion de me rappeler à quel point je suis fier de ma ville. Du 26 janvier au 8 février, nous vous attendons en grand nombre pour encourager nos jeunes joueurs passionnés et déterminés.

Étant moi-même père d'un jeune hockeyeur, je constate à quel point un jeune peut transmettre dans la vie quotidienne les valeurs acquises dans le sport: l'esprit d'équipe, l'entraide, le respect et la volonté de donner son maximum. Toutes ces valeurs font partie du jeu et je souhaite à chacun d'avoir la chance de vivre cette synergie de groupe.

Nous vous attendons donc en grand nombre! Merci d'être là pour soutenir et valoriser nos joueurs, ce sera toujours un plaisir pour moi de vous rencontrer à l'aréna.

*Sylvain Auger*  
Président d'honneur



## Président du tournoi

## Mot de bienvenue de Michel Gagné

Bonjour à toutes et à tous,

C'est avec un immense plaisir que je souhaite la bienvenue à tous les jeunes joueurs, aux parents, grands-parents, amis et amateurs de hockey venus encourager nos jeunes talents! Durant ces deux semaines, Lévis vibrera au rythme du hockey mineur et deviendra le théâtre de moments inoubliables.

À vous, les jeunes, sachez que nous avons tout mis en œuvre pour vous offrir un véritable terrain de jeu rempli de plaisir et de surprises. Donnez le meilleur de vous-mêmes, jouez avec passion et surtout, amusez-vous — c'est votre tournoi!

Aux parents et partisans, merci d'être présents pour encourager et transmettre les vraies valeurs du sport: le respect, l'esprit d'équipe et la persévérance. Votre soutien fait toute la différence.

Je vous souhaite à toutes et à tous un tournoi mémorable, empreint d'émotions, de fierté et de beaux souvenirs.

**Bonne chance à tous... et bon hockey!**

*Michel Gagné*  
Président du tournoi



**SCORES**

**BON TOURNOI  
À TOUS !**

TOUJOURS  
PLUS  
DE GOÛT

**NOUS VOUS ATTENDONS  
EN RESTAURANT!**

**SCORES LÉVIS**  
5875, RUE DES ARPENTS  
418 837-7737

*Fromagerie*  
**VICTORIA**  
DEPUIS 1946

**Lévis (centre-ville)**  
164 route du Président-Kennedy, Lévis, QC, G6V 6E1  
418-304-2054 | [www.fromagerievictoria.com](http://www.fromagerievictoria.com)



# Merci à tous nos fournisseurs automobiles



**LÉVIS Ford**  
ENCORE PLUS FORT

**KIA LEVIS**

**LÉVIS**  
mazda

**PAQUET NISSAN**  
GROUPE PAQUET

**PAQUET MITSUBISHI**  
GROUPE PAQUET

**LÉVIS HONDA**

**LA MAISON DU ROUTIER**  
LÉVIS  
M.G.M. Inc.

**LES FRUITS ET LÉGUMES**  
ÉRIC FRÉCHETTE INC.



750, Jean-Marchand  
Lévis, Québec G6V 9G6  
Tél.: 418 835-6997  
Fax: 418 838-1198

*Bonne chance à  
toutes les équipes!*



**CLUB DE  
GOLF  
LÉVIS**

6100 boul. Guillaume-Couture  
Lévis, Québec G6V 8Z7

Tél: (418) 837-3618 poste #1

[www.golflevis.com](http://www.golflevis.com)

[direction@golflevis.com](mailto:direction@golflevis.com)

## 65 ans pour Autobus Auger l'humain au cœur de la priorité

Autobus Auger a souligné ses 65 ans d'existence cette année. Afin de célébrer en grand cette occasion et les gens qui continuent de forger l'entreprise, une grande fête a eu lieu le 10 mai dernier, rassemblant 650 convives.

Fondée en 1960 par le Dr Sylvain Auger, l'entreprise de transport comptait au départ 13 autobus. C'est en 1967 que le fils du fondateur, Michel Auger, prend les rênes de l'entreprise familiale.

Avec les années, l'entreprise a pris de l'ampleur comptant maintenant 750 employés, 650 autobus et 11 divisions faisant de lui le plus important transporteur par autobus privé au Québec.

Président depuis 2008, Sylvain Auger est la troisième génération d'Auger à prendre le flambeau de l'entreprise familiale et à développer son expansion en procédant à l'acquisition d'autres filiales de transport par autobus. Au cours des sept dernières années, ce sont cinq acquisitions d'entreprises de transport de personnes qui ont été effectuées.

Autobus Auger connaît de ce fait une forte présence dans la Chaudière-Appalaches ainsi que dans la Capitale-Nationale.

L'entreprise lévisienne se spécialise dans plusieurs types de transport par autobus comme le transport scolaire, adapté, nolisé, en commun ainsi que dans le transport de travailleurs.



Sylvain Auger en compagnie de son père et représentant de la deuxième génération à la tête de l'entreprise, Michel Auger.



**VOTRE RÔTISSERIE DE LÉVIS  
VOUS SOUHAITE  
UN BON TOURNOI !**



**Généreusement  
savoureux**





**Mario Laliberté, CPA**  
Comptable professionnel agréé

**Gestion MLaliberté Inc.**

20796, Jean-Fouquet  
Lévis (Québec) G6V 9B3  
**418 930-9775**

**DÉCOUVREZ NOTRE HÔTEL**  
situé au centre-ville de Lévis.

150 chambres  
Piscine spa extérieur quatre saisons  
Stationnement sans frais  
Espace d'entreposage  
pour équipements sportifs

**FOUR  
POINTS**  
BY SHERATON  
Lévis  
Centre des Congrès

5800, rue J.-B.- Michaud  
Lévis, Québec G6V 0B3  
418 838-0025

**Les Vendredis**  
**StHubert**

Les 30 janvier et 6 février 2026



**Tirage de repas.**  
**Visite de la mascotte**  
**St-Hubert.**

**Fière d'encourager**  
**les équipes sportives**

Salle à manger • Resto-Bar Le St-Hub  
Repas à emporter • Service au Volant • Livraison

49-C, boul. Kennedy, Lévis. Réservation : **418 835-1234**  
500, rue de Bernières, St-Nicolas. Réservation : **418 836-1234**



**Vitrerie  
Global**

R.B.Q.: 8277-4852-46

Pièces de porte et fenêtre • Coupe froid  
Changement thermos buée • Vitre de foyer,  
Vitre de table • Verres & miroirs sur mesure

**LÉVIS**  
132 côte du passage  
418-837-4949

**QUÉBEC**  
5050 Wilfrid Hamel  
418-955-4949



2023

**100% ÉCO**  
**DAOUST**  
NETTOYEURS  
ÉCOPERFORMANTS

**NETTOYEUR**

**418-838-2969**

**96, rue St-Édouard, Lévis G6V 6E9**



**GROUPE**  
**novaction**  
PHYSIOTHÉRAPIE  
www.novaction.ca

*Bon tournoi!*

**PHYSIOTHÉRAPIE DU SPORT**

Pour vos traitements de physiothérapie, faites confiance à notre expérience et notre savoir-faire. Vous aurez droit à un suivi personnalisé et centré sur vos objectifs, que vous soyez un athlète de sport récréatif ou de compétition.

**Lévis 838-3836 • Ste-Foy 650-6241 • St-Jean-Chrysostome 418-834-6675**





**Ruce Fecteau**  
courtier immobilier  
**418-838-1001**  
**500-581-5750**



**Optimiser**  
la valeur de votre propriété  
Contactez-moi aujourd'hui !

★ ★ ★  
**30 ans**  
d'expérience  
à votre service !  
★ ★ ★



**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DE HOCKEY**

- **95 ACTIVITÉS** s'étalant sur 31 semaines
  - 2 séances sur glace par semaines
    - Entraînements des habiletés individuelles
  - Journées pédagogiques complètes (3 heures de glace par journées pédagogiques)
  - Séances hors glace (exercices en salle et CrossFit)
  - Séances vidéo
  - Évaluations de votre jeune joueur(se)
- Possibilité de cours privés et semi-privés

**AVANTAGES D'ADHÉRER À HOCKEY UP**

- RATIO JOUEURS / ENTRAINEURS
- ENSEIGNEMENT DE QUALITÉ
- PERSONNEL QUALIFIÉ, COMPÉTENT ET EXPÉRIMENTÉ

★ PLUS DE 40 JEUNES ONT PROFITÉ DU PROGRAMME CETTE SAISON ★



Lieu : Complexe 2 Glaces Honco - 275 Av. Taniata, Saint-Romuald

• [Hockeyup.ca](http://Hockeyup.ca)

• [hockeyupinfo@gmail.com](mailto:hockeyupinfo@gmail.com)







[www.tournoi-atomelevis.com](http://www.tournoi-atomelevis.com)



## Martin Labrie

Représentant-livreur

- Mazout
- Essence
- Diesel
- Lubrifiants

- Équipements pétroliers
- Service de chauffage et de climatisation



Philippe Gosselin  
et Ass. Ltée

Lévis • Tél.: **418 837-1647**

# Bon tournoi à tous!



**PAVAGE ST-HENRI**

R.B.Q. 8320-8512-49

**418 882-6023**

[WWW.PAVAGESAINTHENRI.COM](http://WWW.PAVAGESAINTHENRI.COM)

Pavage commercial et résidentiel • Déneigement commercial





**PEPSICO**  
CANADA  
FOODS - ALIMENTS



PepsiCo Canada Aliments  
8450, boul. Guillaume-Couture | Lévis, QC | G6V 7L7  
Téléphone: 418 833-2121 poste 143 • Télécopieur: 418 833-5500  
www.pepsico.ca

**UN FIER PARTENAIRE  
DU TOURNOI INTERNATIONAL  
ATOME DESJARDINS DE LÉVIS**



**Fier partenaire du Tournoi  
international atome Desjardins de Lévis**

44 D route du Président Kennedy, Lévis • Tél.: 418 833-3241  
7400 boul. Guillaume-Couture, Lévis • Tél.: 418 838-3943\*

**\*SALLE POUR GROUPE DE 30 PERSONNES DISPONIBLE  
RÉSERVATION OBLIGATOIRE**

***Bon tournoi!***



**CONSULTEZ NOTRE MENU  
ET COMMANDEZ EN LIGNE  
restaurantnormandin.com**

206, route du Président-Kennedy, Lévis (418) 838-1255  
7405, boul. Guillaume-Couture, Lévis (418) 835-1177  
530, rue de Bernières, Saint-Nicolas (418) 831-6789  
1505, route des Rivières, Saint-Nicolas (418) 831-1991  
679, avenue Taniata, Lévis (418) 834-8343  
8041, avenue des Églises, Lévis (418) 832-4689



Balayez ce code QR à l'aide  
de l'appareil photo intégré  
de votre téléphone pour  
consulter notre menu.



**C'est une affaire  
d'équipe.**

Monsieur bubble est fier de faire équipe avec le Tournoi Atome.

Félicitations aux organisateurs et aux nombreux bénévoles  
qui permettent à nos jeunes de se dépasser.

5169B, boul. Guillaume-Couture,  
Lévis (Québec) G6V 4Z5  
1855, routes des Rivières,  
Saint-Nicolas (Québec) G7A 4X8  
monsieurbubble.ca

**MONSIEUR  
bubble**  
BUBBLE THÉ - CRÈMERIE - GOURMANDISES

**POULET ROYAL**  
FRAÎCHEMENT FAIT À LA MAIN  
*Lévis*  
**LE MEILLEUR POULET  
AU MONDE!**  
5410, BOUL. GUILLAUME-COUTURE (QC) G6V 4Z2

**JOINS-TOI À NOTRE ÉQUIPE!**

Envoie-nous ton CV à:  
recrutement@alabouffe.ca



- ➡ Ambiance stimulante
- ➡ Horaires flexibles
- ➡ Pourboires avantageux

**RESTO**  
 **MĒLIMĒLO**  
POUTINE • PIZZA • POULET

**LIVRAISON**  
**418 835.0008**

**POULET à la BROCHE**  
SAUCE BBQ OU TEXANE

**COMPTOIR ET LIVRAISON**  
7520, BOUL. GUILLAUME-COUTURE  
LIVRAISON MINIMUM 15,00\$ AVANT TAXES

**HEURES D'OUVERTURE**

Lun	FERMÉ
Mar	11h à 20h
Mer	11h à 20h
Jeu Ven Sam	11h à 22h
Dim	11h à 20h





**TALK, ROCK,  
HIP-HOP**  
+ *beat de club*

969FM.CA



**BOUCHERIE**  
*Jean Leclerc & Am. inc.*

Depuis 25 ans à votre service  
7 jours sur 7

7265, boul. Guillaume-Couture  
Lévis (Québec) G6V 7A3

**(418) 833-6776**

[www.boucheriejeanleclerc.ca](http://www.boucheriejeanleclerc.ca)

Un ami, un *Pro Shop*, depuis 1988



Au sous-sol de l'aréna de Lévis

**581 984-1848**

Affûtage personnalisé  
Réparation de patin  
Vente d'accessoires  
& d'équipement  
(sur commande)

*Thomas McCarthy*  
Propriétaire, maître affûteur



Luc Colleta  
Propriétaire franchisé

79-C, route du Président-Kennedy  
Lévis (Québec) G6V 6C8  
T 418 838-1444  
F 418 838-1330  
[coralevis@bellnet.ca](mailto:coralevis@bellnet.ca)




Les Productions  
**ARI**  
CAMBOURIS

sont fières de  
s'occuper de la  
programmation  
musicale du




**novicom**  
Expert en technologies sans fil

Stéphane Campagna  
Directeur des opérations

T 418 838-3999  
SF 1 888 668-4266 poste 231  
C 418 570-5555

6610, boul. Guillaume-Couture  
Lévis (Québec) Canada G6V 9H4



[www.novicom.qc.ca](http://www.novicom.qc.ca)

**CRÉATIONS ANIMATION**  
*Mascottes inc.*



Ti-Poc :  
une fabrication  
CRÉATIONS ANIMATION

**Tél.: (418) 832-1200**  
[www.mascottes.ca](http://www.mascottes.ca)

Mario Roberge, Prop.

Tél.: 418 837-5005  
1 877 837-5005

72, Kennedy, Lévis  
(Québec) G6V 6C9

[www.DPDperformance.com](http://www.DPDperformance.com)



**Bienvenue!**

Le  
privilège  
*d'aider.*



Blais, Gilbert & Turgeon  
GROUPE GARNEAU THANATOLOGUE

418 839-8823  
[groupegarneau.com](http://groupegarneau.com)




- Travaux de terrassement  
- Location de machineries lourdes  
- Concassage

- Excavation  
- Terre, sable, gravier  
- Aqueduc & égout  
- Déneigement

R.B.Q. 1331-4208-57

[bergedac@qc.aira.com](mailto:bergedac@qc.aira.com)  
[www.excavationbergedac.com](http://www.excavationbergedac.com)

Patrick Bergeron | Propriétaire  
Cell.: 418 580-9052

**Tél.: 418 833-1282**  
597, Kennedy, Lévis (Qc) G6C 1J8

**Carrosserie  
Lévis inc.**

**418 837-1891**




Autos | Camions | Roulottes | VR | Remorques

**418 833-4105**




**Paquet  
et Fils**

VENTE ET DISTRIBUTION DE  
PRODUITS PÉTROLIERS

Livraison d'huile  
à chauffage

**URGENCE 24H**  
**833-9602**

4, du Terroir, Lévis



**Carrosserie  
Pro-Guard inc.**  
Débosselage / Peinture

- Estimation gratuite
- Réclamation d'assurance
- Redressement de châssis
- Voiture de courtoisie
- Remplacement de pare-brise

Dominic Provençal

40-A Route du Président-Kennedy  
Lévis (Québec) G6V 6C4

**418 835-0709**  
Fax: 418 835-2518



**AKI  
SUSHI**

8032 Av. des Églises  
Charny

**418 832-1163**



**UNI-PRO**

**GARAGE  
RAYMOND BÉLANGER**

Michel & Alain Bélanger  
Propriétaire

- Mécanique Générale
- Injection
- Air climatisée

6829, boul. Guillaume-Couture, Lévis  
(Québec) G6V 9H5 | Tél. : 418 837-4164





**Autocar Excellence**  
www.autocarexcellence.com





RBC Dominion valeurs mobilières Inc.

## Lorsque les athlètes compétitionnent pour l'amour du sport, tout le monde est gagnant

Marc Caron, Conseiller principal en placement  
Équipe Caron Jobin de RBC Dominion valeurs mobilières  
marc.caron@rbc.com | 418-527-8400 | www.equipecaronjobin.ca



**Gestion de patrimoine**  
Dominion valeurs mobilières

RBC Dominion valeurs mobilières Inc.\* et Banque Royale du Canada sont des entités juridiques distinctes et affiliées. \* Membre-Fonds canadien de protection des épargnants. RBC Dominion valeurs mobilières Inc. est une société membre de RBC Gestion de patrimoine, division opérationnelle de Banque Royale du Canada. ©/MC Marque(s) de commerce de Banque Royale du Canada, utilisée(s) sous licence. © RBC Dominion valeurs mobilières Inc., 2023. Tous droits réservés. 23\_90331\_BMX\_006



## Achetez-en une, OBTENEZ la deuxième GRATUITEMENT



**LIVRAISON  
GRATUITE**

**À l'achat de  
2 pizzas X-LARGE,  
(3 ingrédients et plus)**

**Obtenez  
1 frite familiale  
GRATUITE**

Non monnayable. Un coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Usage unique. Comptoir ou livraison. Valable jusqu'au 31/12/2026.

**Heures d'ouvertures :**  
**MARDI – MERCREDI – DIMANCHE : 11H À 21H**  
**JEUDI – VENDREDI – SAMEDI : 11H À 22H**  
*Tous les jours : commandes acceptées jusqu'à 15 minutes avant la fermeture.*

108-B, route du Président-Kennedy, Lévis

**• 418 833-8883 •**  
**www.pizzawelatlevis.com**

**À l'achat de  
2 pizzas LARGE,  
(3 ingrédients et plus)**

**Obtenez  
1 grande frite  
GRATUITE**

Non monnayable. Un coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Usage unique. Comptoir ou livraison. Valable jusqu'au 31/12/2026.

\* Condition : **Prenez rendez-vous au 418 603-1501**



**PLATINE AutoNet**  
CENTRE D'ESTHÉTIQUE

■ Marc Labrecque, propriétaire ■ 2 voitures de courtoisie

Service de nettoyage complet ■ Réparation et/ou remplacement de pare-brise  
Polissage / cire / scellant ■ Antirouille ■ Vitres teintées ■ **Service de valet**

Laissez-nous votre message  
**418 603-1501**  
 1045, JEAN-MARCHAND, LÉVIS G6Y 9G5



**EQIP**  
SOLUTIONS / GÉNIE

esgenie.com 1 418 838.9789



Structure



Mécanique



Génie civil



Électricité

**CONCEVOIR DES OUVRAGES DURABLES ET PERFORMANTS!**





# Merci à tous nos collaborateurs

**56<sup>e</sup>**  
édition

- DOCTEUR DENIS MERCIER
- CLUB DE GOLF DE MONTMAGNY
- GÉRALD GRENIER, COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES (FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE)
- GOSSELIN, LAGUEUX, ROY, NOTAIRES (SIMON ROY, NOTAIRE)
- LEMIEUX NOLET, COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS
- RIPLANIF INC. PLANIFICATION FINANCIÈRE
- SERVICES FINANCIERS RÉJEAN SAMSON INC.
- SYNDICAT DES TRAVAILLEURS DU CHANTIER NAVAL DE LÉVIS
- MATELAS DAUPHIN

**Délice**

146, Président Kennedy, Lévis, QC, G6V 6C9 | Téléphone 418-833-2221 | [resto@delice.ca](mailto:resto@delice.ca)

**DES SERVICES SANTÉ POUR RÉPONDRE À VOS BESOINS!**

Ce service est offert par  
**Marie-Claude Raymond**  
pharmacienne propriétaire

affiliée à **Jean Coutu**

La pharmacienne propriétaire est la seule responsable de cette activité.

**Pharmacie Jean Coutu**  
E. Gagné | C. Bélanger | T.L. Pitre

5475, Boul. Guillaume-Couture, Lévis, QC

**LE LEADER**  
DES ESPACES MODULAIRES  
ET DES SOLUTIONS D'ENTREPOSAGE  
CLÉ EN MAIN DU QUÉBEC !

**MOHAMED CHAANANE**

418 997-8790  
Mohamed.Chaanane@willscot.com  
297, Avenue du Maréchal, Lévis  
[www.willscot.ca](http://www.willscot.ca)

**WILLSCOT**  
suivez nous

**mobile mini**





**LÉVIS  
HONDA**

*Fier commanditaire du tournoi d'hiver de Lévis depuis plus de 20 ans!*

**BON  
TOURNOI!**



**418-833-3200**  
5035 Rue Louis-H.-La Fontaine, Lévis, QC G6V 8X4



**BIOLOGIQUE  
ET ÉQUITABLE**



**Isabelle Lévesque  
Hugues Boutin**  
Propriétaires

108, Rte Kennedy, Lévis  
**418 835-8338**  
Courriel: awlevis@bellnet.ca




**Dany Marquis, propriétaire**  
**T : 418.956.3230**

Bureau de vente *Sur rendez-vous*  
**T : 418.903.6757 F : 418.903.4717**  
info@ameublementdesignmb.com

22, rue Olivier-Morel  
La Durantaye, Québec G0R 1W0



**ENTREPRENEUR  
ÉLECTRICIEN**

**JOCELYN LABRIE**

**418.520.4742**  
jl.ent.elec@videotron.ca



**LOCATION  
BEAUPORT**  
OUTILS ET MACHINERIES

**47, ROUTE DU PRÉSIDENT-KENNEDY, LÉVIS**  
**418 837-3686** LOCATIONBEAUPORT.COM

**L'Autoroute  
du pneu**  
SURPLUS CARON



**Fier d'encourager  
la relève sportive!**



**Pneus  
neufs  
et usagés**

Gilles Caron, propriétaire  
**418 833-7148**  
529, Rte du Président-Kennedy, Lévis



**LA VILLE DE LÉVIS**  
EST FIÈRE D'ENCOURAGER L'ACTIVITÉ  
PHYSIQUE ET LE DÉPASSEMENT DE SOI!

**Bon tournoi!**

[ville.levis.qc.ca](http://ville.levis.qc.ca)



tanguay

**Coéquipier de  
votre confort**

\*Certaines restrictions géographiques s'appliquent. Détails en magasin ou sur [tanguay.ca](http://tanguay.ca).

Livraison  
gratuite au  
Québec\*

Aucun  
minimum  
d'achat



**sports  
experts®**

  
**ATMOSPHERE**

 **L'Entrepôt  
du Hockey™**

**GALERIES CHAGNON - LÉVIS**

**Fier de commanditer la 56<sup>e</sup> édition  
du Tournoi international atome Desjardins de Lévis**

**Jouons avec passion**  
Heureux d'encourager nos futurs champions

**DAVIE**